

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 50 (1988)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bei Kunden zu Besuch



### Familie Andres Brunner-Renold, Landwirt, Bernstrasse 19, 3035 Frieswil BE

Die Familie Brunner bewirtschaftet mit einem Lehrling einen Mischbetrieb von 24 ha und 12 ha Wald. Im Tierbestand sind 20 Kühe und 1 Reitpferd.

Für seine Fahrzeuge: 1 Traktor RENAULT 551-4, Jahrgang 1979, mit 3'500 Betriebsstunden; 1 Traktor RENAULT 681-4, Jahrgang 1984, mit 1'500 Betriebsstunden, verwendet Herr Brunner mit Erfolg BLASOL Motorenöl STOU.

Bei kalten Wintereinsätzen vertraut man auf BLASOL 922, den Dieselzusatz. Im Haus und Hof werden noch viele andere Blaser-Produkte eingesetzt.

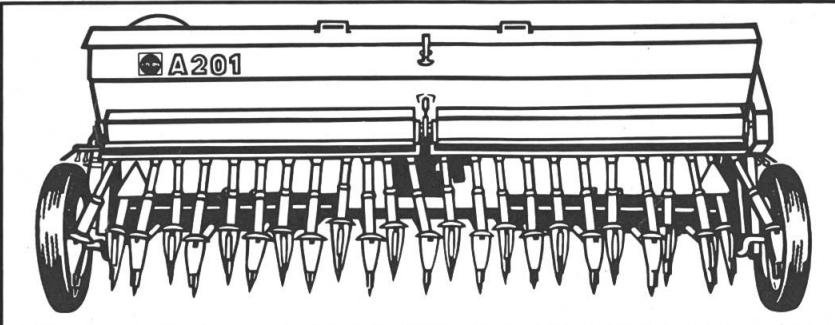
Im Jahr 1985 hat die Familie Brunner ihr altes Stöckli mit unseren GREFINA- und RONDANOL-Produkten selber, fachverständig renoviert.

**Ihrem Maschinenpark zuliebe:**

**Blasol® und Blasolute® Schmiermittel**

# Blaser

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 61 61



# Saxonia



● Zuverlässig ● Leistungsfähig ● Preisgünstig ●  
**Maschinenfabrik OMA AG, 5001 Aarau, Tel. 064 24 49 24**

## Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.  
 Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

## Wasserschläuche Drainagerohre Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55**

## Eine saubere Sache: Polyesterbeschichtung

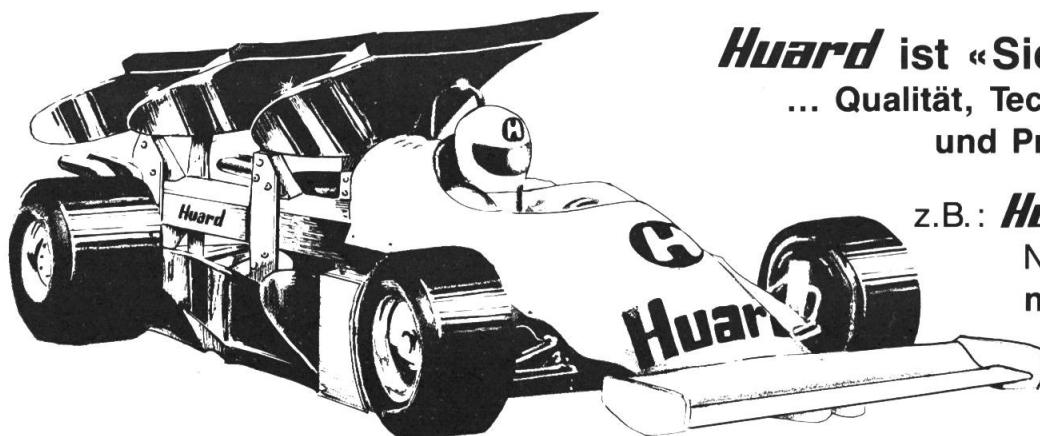
Silos, Futterkrippen, Jauchegruben, Böden, Wände usw.

Mit einem Polyesterüberzug lösen wir Ihr Problem. Lauge- und säurebeständig. Nahezu unbegrenzte Lebensdauer. Mühelose Reinigung. Langjährige Erfahrung. Alle Arbeiten mit Garantie. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.

**Beschichtungs-Technik und Sandstrahlerei**  
**H.+HP. Rhyn, Röthenbach b. Hb, Tel. 063 - 61 25 68**  
**Sachbearbeiter: E. Gerber, Tel. 033 - 43 22 61**

Über 1 Million Landwirte haben schon entschieden:

# Huard



**Huard** ist «Sieger» weil...  
 ... Qualität, Technik, Modelle  
 und Preise stimmen

z.B.: **Huard** 3-Schar  
 Non-Stop 1,5 m  
 nur Fr. 9500.-

**Neu:** Kompakt-Rautenpflüge, jetzt leichter.

Vertrauen auch Sie auf **Huard**, 1 Million Landwirte kennen und geniessen bereits die «Sieger»-Vorteile.

Gerne erteilen wir weitere Auskünfte – Ihre **Huard**-Händler

Import: **Saillet + cie**

1252 MEINIER/GE — 022/50 24 24

**REGIONALE HANDELSVERTRETER:**

KAISEL Aug. 8500 Frauenfeld/TG. (054) 21 29 40 STOLL W. + O. 8217 Wilchingen/SH. (053) 6 22 34

BRÜLISAUER J. 9451 Eichberg/SG. (071) 75 36 26

Gebr. TSCHIEMER 3186 Düdingen/FR. (037) 43 12 65

GERBER R.W. 5630 Muri/AG. (057) 44 11 33

SCHAFFNER H. 4702 Oensingen/SO. (062) 76 22 85

HOFER & CO. 3127 Mühlenthurnen/BE. (031) 80 22 44

## Schwere Blachen

in Qualität und Preis

### konkurrenzlos

Polyester/PVC, 550 g/m<sup>2</sup>, fertig konfektioniert,  
mit rostfreien Ösen, ab Lager, 9327 Tübach

**4 x 7 m, Fr. 350.-**

**4 x 8 m, Fr. 400.-**

**6 x 8 m, Fr. 600.-**

**3 x 5 m, Fr. 195.-**

**4 x 5 m, Fr. 250.-**

**4 x 6 m, Fr. 300.-**

Weitere Größen auf Anfrage.

### Tex-Part-Versand

Müller & Co., Postfach 11, 9326 Horn

Telefon 071 - 41 30 44

9666-2

## Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.  
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,  
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

## Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,  
inkl Brenner und Ventil, Fr. 1590.-

## Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,  
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller  
**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55**



Motoren

Generalvertretung

**PROMOT AG**

Tel. 062-67 92 11 5745 Safenwil

## ROTAVER GÜLLE-SILO



Die ideale Lösung für die Güllelagerung  
sicher – preisgünstig – aufstockbar –  
unbegrenzte Lebensdauer!  
Verlangen Sie weitere Informationen.

**ROTA  
VER**

ROTAVER AG  
Kunststoffwerk  
3432 Lützelflüh  
Tel. 034 61 61 11

Schrift Nr. 10 des SVLT

**Der Landwirt – Partner im  
Strassenverkehr.**

Ein Nachschlagewerk  
über die Bestimmungen  
und Vorschriften für den  
landwirtschaftlichen  
Strassenverkehr.

Auszug aus dem Strassenverkehrsgesetz,  
Massnahmen und Verhalten bei Unfällen, Haftpflicht und Versicherungen, Bau- und Beleuchtungsvorschriften usw.

Preis: Fr. 20.-

SVLT-Zentralsekretariat,  
Postfach,  
5223 Riniken.

Tel. 056 - 41 20 22

Wenn Sie vor dem Kauf eines

**Occasionstraktors**  
stehen, kann Ihnen die  
**Checkliste**  
des SVLT wertvolle Dienste leisten.  
Gratis zu beziehen beim  
SVLT-Zentralsekretariat.  
Tel. 056 - 41 20 22

**Merkblatt Vetter Joggi  
und der Strassenverkehr**

Eine Geschichte über  
korrektes und partnerschaftliches Verhalten im  
Strassenverkehr.

Erhältlich bei  
SVLT-Zentralsekretariat  
Postfach 53  
5223 Riniken  
zum Preis von  
Fr. 1.-/Stk.  
Fr. 9.-/10 Stk.

# TECHNIK MIT SYSTEM

Neu: Der Wendige mit 51 kW (70 PS) aus 4 Zylindern. DX 3.65

## Kraftvolle Wirtschaftlichkeit

51 kW (70 PS) aus 4 Zylindern mit grossem Hubraum.

Mehr als 75% der Leistung bei max. Drehmoment. Das bedeutet: Grosse Elastizität, wenig Schalten, niedriger Kraftstoffverbrauch.

## agrotronic-i

Elektronisches Fahrer-informations-System mit digitaler Anzeige. 6 Informationen über wichtige Betriebszustände des Traktors. Betriebswirtschaftliche Daten sofort abrufbar. 3 verschiedene Anzeigen auf einen Blick.

## Vielseitiger Heckanbauraum

- Teleskopierbare Unterlenker-Seitenstabilisierung, auch für asymmetrischen Geräteanbau. 7-fach höhenverstellbares Zugmaul mit Schnellverriegelung. Zapfwelle mit 540/750 oder 540/1000/min.



**PRO AGRAR**



**DEUTZ  
FAHR**

KHD Agrartechnik GmbH

Würgler & Co., Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a.A., Tel. 01 - 761 44 15